



Numar certificat: 2-12605-2020

SC Ferma din Zatreni SRL

Str. Drumul Muntele Gaina, Nr. 182B, Camera 2, 013913 Bucuresti, Judet Bucuresti
ROMANIA

Certificat de conformitate 2020

Operatorul mentionat mai sus, avand domeniu principal de activitate "productie agricola", se afla sub contract de inspectie valabil, incepand cu data de 28.07.2015. Contractul este incheiat cu **Austria Bio Garantie GmbH (AT-BIO-301)**, acreditat in conformitate cu ISO 17065, reprezentat in Romania de **Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucuresti (RO-ECO-018)**. Operatorul a fost certificat in baza inspectiei efectuate in data de 18.09.2020 in conformitate cu:

• **Regulament (EC) No 834/2007 si Norme de punere in aplicare, versiune curenta**

Acest document a fost eliberat in baza articolului 29 alineatul (1) din Regulamentul (CE) Nr. 834/2007 si in baza Regulamentului (CE) Nr. 889/2008. Activitatile operatorului sunt controlate si indeplinesc cerintele Regulamentelor de mai sus.

Produsele operatorului enumerate mai jos pot fi declarate, dupa cum urmeaza:

Categorie(grup):	Declaratie:
<u>Produse vegetale:</u>	
plante de nutret	ecologic
pasune	ecologic
livada razleata	ecologic
mar	ecologic
par	ecologic
prune	ecologic
cires	ecologic
persici	ecologic
nuci	ecologic
gutui	ecologic
zmeura	ecologic
mure	ecologic
struguri	ecologic
legume	ecologic
ardei, castraveti, ceapa, ceapa verde, morcov, patrunjel de radacini, tomate, usturoi, vinete	

Pe perioada mentionata, acest certificat este valabil doar daca:

- Produsele trebuie sa respecte regulamentele mentionate.
- Contractul de inspectie este valabil.
- Pentru animalele achizitionate s-a respectat perioada de conversie.

Valabilitatea certificatului de la 14.10.2020:

Produse vegetale: recolta anului 2020 nu mai tarziu de 31.01.2022



Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucuresti

Str. Popa Savu, Nr. 77, Etaj 1, Ap. 3, Sector 1, 011432 Bucuresti, Judet Bucuresti, Romania

Cod identificare OIC: RO-ECO-018, Numar Registru Comertului: J40/4498/2016

ro.abg-cert.com | www.abg.at

Sediu central: Königsbrunner Straße 8, 2202 Enzersfeld, Austria

Cod identificare OIC: AT-BIO-301, Numar Registru Comertului: 78753p

Numar client: 755109

ABG0257RO Ecert Versiunea 8.3

Pagina 1 din 4

Bucuresti, 14.10.2020





Numar certificat: 2-12605-2020

SC Ferma din Zatreni SRL

Str. Drumul Muntele Gaina, Nr. 182B, Camera 2, 013913 Bucuresti, Judet Bucuresti
ROMANIA

Certificat de conformitate 2020

Continuare

Categorie(grup):

Declaratie:

Recoltele, animalele provenite din productia paralela nu trebuie declarate ca fiind ecologice sau produse in conversie catre agricultura ecologica (1):
caprine

Pe perioada mentionata, acest certificat este valabil doar daca:

- a) Produsele trebuie sa respecte regulamentele mentionate.
- b) Contractul de inspectie este valabil.
- c) Pentru animalele achizitionate s-a respectat perioada de conversie.

Valabilitatea certificatului de la 14.10.2020:

Produse vegetale: recolta anului 2020 nu mai tarziu de 31.01.2022

Produse animale: pana la reinnoirea certificarii nu mai tarziu de 31.01.2022

(1) partea unitatii administrata in mod conventional in acord cu Art. 11 din Reg (CE) Nr. 834/2007

Manager Tehnic Sucursala
George Raducan (Responsabil pentru inspectii)

Director General
dipl. ing. Hans Matzenberger (Responsabil pentru certificari)



Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucuresti

Str. Popa Savu, Nr. 77, Etaj 1, Ap. 3, Sector 1, 011432 Bucuresti, Judet Bucuresti, Romania
Cod identificare OIC: RO-ECO-018, Numar Registru Comertului: J40/4498/2016

ro.abg-cert.com | www.abg.at

Sediu central: Königsbrunner Straße 8, 2202 Enzersfeld, Austria
Cod identificare OIC: AT-BIO-301, Numar Registru Comertului: 78753p

Numar client: 755109

ABG0257RO Ecert Versiunea 8.3

Pagina 2 din 4

Bucuresti, 14.10.2020





Cert. No: 2-12605-2020

SC Ferma din Zatreni SRL

Str. Drumul Muntele Gaina, Nr. 182B, Camera 2, 013913 Bucuresti, Judet Bucuresti
ROMANIA

Certificate 2020

Continuation

The above mentioned operator with the main activity "agricultural production" has been in possession of a valid inspection contract with **Austria Bio Garantie GmbH (AT-BIO-301)**, accredited to ISO 17065), represented in Romania by **Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucharest (RO-ECO-018)** since 2015-07-28. On the basis of the inspection conducted on 2020-09-18 the operator is certified according to the following rules:

- **Council Regulation (EC) No 834/2007 and its implementing rules, as amended**

This document has been issued on the basis of Article 29(1) of Regulation (EC) No 834/2007 and of Regulation (EC) No 889/2008. The declared operator has submitted his activities under control, and meets the requirements laid down in the named Regulation.

The operator's products listed below may be declared as follows:

Product(group):

Declaration:

Plant production:

field fodder	organic product
grassland	organic product
meadow orchard	organic product
apple	organic product
pear	organic product
plum	organic product
cherry	organic product
peach	organic product
walnut	organic product
quince	organic product
raspberry	organic product
blackberry	organic product
grapes	organic product

During the named period, this certificate retains validity only if:

- The products must be in accordance with the named regulations.
- A valid inspection contract is in evidence.
- Conventional animal input is fully converted.

Validity of the certificate from 2020-10-14:

Plant products: harvest 2020, not later than 2022-01-31

Livestock:

until renewal of certification, not later than 2022-01-31

(1) conventional operating site according Art. 11 of Reg (EC) Nr. 834/2007



Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucuresti

Str. Popa Savu, Nr. 77, Etaj 1, Ap. 3, Sector 1, 011432 Bucharest, Judet Bucharest, Romania

Code number of control body: RO-ECO-018, Comm. Reg. No: J40/4498/2016

ro.abg-cert.com | www.abg.at

Headquarters: Königsbrunner Straße 8, 2202 Enzersfeld, Austria

Code number of control body: AT-BIO-301, Comm. Reg. No: 78753p

Customer number: 755109

ABG0257EN Ecert Version 8.3

Page 3 of 4

Bucharest, 2020-10-14





Cert. No: 2-12605-2020

SC Ferma din Zatreni SRL

Str. Drumul Muntele Gaina, Nr. 182B, Camera 2, 013913 Bucuresti, Judet Bucuresti
ROMANIA

Certificate 2020

Continuation

Product(group):

Declaration:

Plant production:

vegetable

organic product

carrot, cucumber, eggplant, garlic, onion, pepper, root parsley, spring onion, tomato

Harvests, animals from parallel production must not be declared as organic or product under conversion to organic agriculture (1):

goats

During the named period, this certificate retains validity only if:

- The products must be in accordance with the named regulations.
- A valid inspection contract is in evidence.
- Conventional animal input is fully converted.

Validity of the certificate from 2020-10-14:

Plant products: harvest 2020, not later than 2022-01-31

Livestock:

until renewal of certification, not later than 2022-01-31

(1) conventional operating site according Art. 11 of Reg (EC) Nr. 834/2007

Technical site manager
George Raducan (responsible for inspections)

Managing Director
Dipl.-Ing. Hans Matzenberger (responsible for certifications)



Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucuresti

Str. Popa Savu, Nr. 77, Etaj 1, Ap. 3, Sector 1, 011432 Bucharest, Judet Bucharest, Romania

Code number of control body: RO-ECO-018, Comm. Reg. No: J40/4498/2016

ro.abg-cert.com | www.abg.at

Headquarters: Königsbrunner Straße 8, 2202 Enzersfeld, Austria

Code number of control body: AT-BIO-301, Comm. Reg. No: 78753p

Customer number: 755109

ABG0257EN Ecert Version 8.3

Page 4 of 4

Bucharest, 2020-10-14



Nr. de inregistrare: PA-072612-2020/14.10.2020

ANEXA LA CERTIFICATUL DE CONFORMITATE Nr. 2-12605-2020 DIN 14.10.2020

Emis în baza art. 29 alin. (1) din Regulamentul (CE) nr. 834/2007 al Consiliului din 28 iunie 2007 privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice, precum și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2.092/91, în conformitate cu modelul prevăzut în anexa XII la Regulamentul (CE) nr. 889/2008 al Comisiei din 5 septembrie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 834/2007 al Consiliului privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice în ceea ce privește producția ecologică, etichetarea și controlul.

Denumirea operatorului **:	SC Ferma din Zatrei SRL
Sediul exploatarei **:	Str. Drumul Muntele Gaina, Nr. 182B, Camera 2, 013913 Bucuresti
ID fermier APIA **:	RO008977980
Codul clientului - organism de inspectie si certificare:	755109
Tipul activitatii **:	Producator agricol
Nr./data contractului incheiat cu organismul de control **:	56/28.07.2015
Numele si codul organismului de control **:	Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucuresti, RO-ECO-018
CUI organism de control **:	RO25582516

Județul	Localitatea/ Comuna/ Orașul	Codul Sirsup	Nr. blocului fizic	Nr. parcelei agricole	Cultura	Suprafața în agricultura ecologică, din care:					Submăsura/pachetul și varianta pachetului aferent culturii (conform Măsurii 11 "Agricultură ecologică"*)
						Suprafața totală (ha)	Suprafața conversie anul I (ha)	Suprafața conversie anul II (ha)	Suprafața conversie anul III (ha)	Suprafața certificată ecologic (ha)	
VALCEA	ZATREI	174290	50	1a	PLANTE DE NUTRET (SI POMI FRUCTIFERI)	1.15	0	0	0	1.15	NU
VALCEA	ZATREI	174290	55	2a	FANETE	1.18	0	0	0	1.18	NU
VALCEA	ZATREI	174290	239	4a	PAJISTI PERMANENTE	1.8	0	0	0	1.8	NU
VALCEA	ZATREI	174290	3460	6a	FANETE	0.28	0	0	0	0.28	NU
VALCEA	ZATREI	174290	3464	8a	FANETE	0.44	0	0	0	0.44	NU
VALCEA	ZATREI	174290	50	9a	PLANTE DE NUTRET	0.28	0	0	0	0.28	NU
VALCEA	ZATREI	174290	50	10a	LEGUME PROASPETE ANUALE	0.12	0	0	0	0.12	NU
VALCEA	ZATREI	174290	50	11a	PLANTE DE NUTRET	0.63	0	0	0	0.63	NU
TOTAL						5,88	0	0	0	5,88	

* În cadrul Programului Național de Dezvoltare Rurală 2014-2020, măsura 11 "Agricultura ecologică" cuprinde:

- submăsura 11.1 - Sprijin pentru conversia la metodele de agricultură ecologică - conține 6 pachete:
 - pachetul 1 - Culturi agricole pe terenuri arabile (inclusiv plante de nutreț) aflate în conversia la agricultura ecologică; - pachetul 2 - Legume aflate în conversia la agricultura ecologică; - pachetul 3 - Livezi aflate în conversia la agricultura ecologică; - pachetul 4 - Vii aflate în conversia la agricultura ecologică; - pachetul 5 - Plante medicinale și aromatice aflate în conversia la agricultura ecologică; - pachetul 6 - Pajiști permanente aflate în conversia la agricultura ecologică: - varianta 6.1 - pajiști permanente aflate în conversia la agricultura ecologică; - varianta 6.2 - pajiști permanente aflate în conversia la agricultura ecologică cu angajament de agromediu și climă.
- submăsura 11.2 - Sprijin pentru menținerea practicilor de agricultură ecologică - conține 6 pachete:
 - pachetul 1 - Culturi agricole pe terenuri arabile (inclusiv plante de nutreț) certificate în agricultura ecologică; - pachetul 2 - Legume certificate în agricultura ecologică; - pachetul 3 - Livezi certificate în agricultura ecologică; - pachetul 4 - Vii certificate în agricultura ecologică; - pachetul 5 - Plante medicinale și aromatice certificate în agricultura ecologică; - pachetul 6 - Pajiști permanente certificate în agricultura ecologică: - varianta 6.1 - pajiști permanente certificate în agricultura ecologică; - varianta 6.2 - pajiști permanente certificate în agricultura ecologică cu angajament de agromediu și climă.

** Se completează în mod obligatoriu.

Organism de inspectie si certificare

Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucuresti

Semnatura si stampila

